

## ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80578137  
Del/Note No : 30.05.2023  
Fecha Exp : 30.05.2023

Fecha rec : 2000  
Rec date :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.  
Customer: Magna PT S.p.A.  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Del/address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026

Italia

Proveedor / Supplier  
Código: 91000014  
Dirección: Polígono Kataide  
Address: Polígono Kataide  
Ciudad: Mondragon 20500  
City: Mondragon 20500  
País: España  
Country: España

Transportista/Carrier Transport number:336846  
Razón social: LKW WALTER Internationale  
Short name: LKW WALTER Internationale  
Matrícula: :  
Plate No: :  
Remolque: :  
Remoc.plate: :  
Unidad transport: Transp. ind.p. carr.  
Del Unit: :  
Planta :  
Center :  
Puerta de descarga:  
Unloading point :  
Puesto de consumo : 14249  
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cantidad	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Entregada	Delivered		Recibida	Received						
2510630000	CM 2510310463	250		PZA	TBA-501494	TBA-501711	010	21439577/21442888	25	550004316501		
<p><b>KUEHNENMAGEL S.R.L.</b> ACCETTAZIONE MERCÉ</p> <p>Quantità dichiarata: 250 Quantità effettiva: 250 Tipo Imballaggio: NO Quantità Imballaggio: NO Conformità alle schede d'imballaggio: NO Data controllo: 6-6-23 Firma: [Signature]</p>												
Peso neto total : 1.988 Total net weight:		Peso bruto total : 2.914 Total brut weight:		Nº total de palets o contenedores: 010 Total Nb.of palets or containers:								

Observaciones:  
Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o empaquetado usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final.  
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

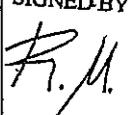
Proveedor / Supplier: BYROMAN MARTICORENA  
Fagor Ederlan S. Coop.  
Recepción / Receiver:  
Conforme / Assigned:  
Almacén / Warehouse:  
Transportista / Carrier:

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

ambos inclusive y compte et including and

1 - 5

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. To be completed on the sender's responsibility.

<b>1</b> Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) <b>Koop.E.</b> <b>Torreaso I'asealekua 7</b> <b>20540 - ESKORIATZA (Gibuzkoa)</b> <b>NIF. ES-2002</b>				<b>CARTA DE PORTE INTERNACIONAL</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>  Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).									
<b>2</b> Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) <b>MAGNA DE P.A.</b> <b>MADUGNO BIRE 30026</b> <b>ITALIA</b>				<b>16</b> Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)  <b>LELU TRAILER, S.L.U.</b> C/ Barcelona, 184 ent. 2ªA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794									
<b>3</b> Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) <b>MADUGNO BIRE (ITALIA)</b>				<b>17</b> Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) <b>PRO AUTO TRASPORTI S.r.l.s.</b> Via C. Matteotti, 64 <b>00053 CIVITAVECCHIA (RM)</b> MATRÍCULA <b>9278- P.IVA:149161010001201-2153</b>									
<b>4</b> Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) <b>ARRIVATA (E) 30-06-2007</b>				<b>18</b> Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations <b>1: 80578137/1/47</b>									
<b>5</b> Documentos anexos Documents annexés Documents attached													
<b>6</b> Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		<b>7</b> Número de bultos Nombre des colis Number of packages		<b>8</b> Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing		<b>9</b> Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		<b>10</b> N.º estadístico N.º statistique Statistical number		<b>11</b> Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in, Kg.		<b>12</b> Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³	
40		ml.		P.A.		10		11-5					
<b>13</b> Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions <b>EUROPALETS CARGADOS</b>				<b>19</b> Estipulaciones particulares - Conventions particulières - Special agreements <b>EUROPALETS ENTREGADOS</b>									
<b>14</b> Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Porte pagado / Franco / Carriage paid <input type="checkbox"/> Porte debido / Non franco / Carriage forward				<b>20</b> A pagar por: To be paid by: Precio del transporte: Carriage Charges: Descuento: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplern. Charges: Gastos accesorios: Other Charges: <b>TOTAL:</b>									
<b>21</b> Formalizado en Etablie à Established In <b>ARRIVATA</b>				<b>15</b> Reembolso / Reimbursement / Cash on delivery Remboursement / Reimbursement / Cash on delivery <b>ARRIVATA</b>									
<b>22</b> Firmado por el remitente Signed by the sender <b>SIGNED BY ROMAN MARTICORENA</b>  <b>Fagor Edición S. Coop.</b>				<b>23</b> Firma y sello del porteador Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier  <b>LELU TRAILER, S.L.U.</b> C/ Barcelona, 184 ent. 2ªA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794									
<b>24</b> Recibo de mercancía Merchandise recues / Goods received <b>RECIBO DE MERCANCIA</b> <b>06 JUN 2007</b> <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>				<b>24</b> Recibo de mercancía Merchandise recues / Goods received <b>RECIBO DE MERCANCIA</b> <b>06 JUN 2007</b> <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>									

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra. En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

0000175